

 **825 R**

SENEBOGEN



 **129 kW**

 **32,8 t**

 **12 - 13 m**

 **MAXCAB**

825E

Pelle de manutention sur chenilles

Norme anti-pollution
Tier IV final

825E Un temps d'avance. La série E.



1976 : S 517 avec train de roulement sur chenilles et cabine en PVC pour le domaine du terrassement

Ce qui caractérise la série E

- 60 années d'expérience dans la conception et la construction de machines de manutention hydrauliques
- Des performances exceptionnelles sans compromis dans tous les domaines : focalisation sur la manutention de matériel
- Une technique maîtrisée : des composants haut de gamme et pas d'excès d'ingénierie
- Durée de vie prolongée des machines et valeur de revente élevée

Ses principaux atouts :

1 Green Efficiency

Économiser le carburant – Réduire les coûts d'exploitation
Travail silencieux – Préserver le conducteur et l'environnement



2 La performance au plus haut niveau

Une mécanique durable – Des pièces sollicitées optimisées
Vitesses élevées – Capacités de charge élevées

3 Confort d'utilisation optimal

Cabine confort Maxcab – Travail décontracté
Système de contrôle SENCON – SENNEBOGEN



4 Sécurité maximale

Montée et descente sécurisées – Surfaces de marche antidérapantes
Caméras modernes – Vue globale de la zone de travail

5 Maintenance et entretien

Diagnostic d'erreur simple – points de mesure centralisés – Maintenance aisée – Identification claire

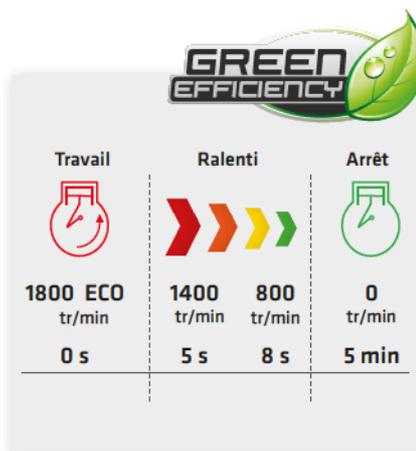
6 Conseil et assistance

3 sites de production – 2 filiales
120 partenaires de distribution – Plus de 300 points d'assistance SAV





825E La série E. En un coup d'œil.



Économiser 4 x plus de carburant

- Jusqu'à 20 % d'économies : travailler en Eco-Mode à régime réduit
- Le système de ralenti automatique réduit le régime à 40 % du régime de travail
- Le système d'arrêt coupe le moteur lorsqu'aucune puissance n'est demandée
- Réglages du moteur optimisés, consommation spécifique de carburant réduite, air propre grâce à un traitement des gaz d'échappement dernier cri



Travail silencieux

- Machine uniformément silencieuse grâce à une suspension de moteur découplée et des tapis d'isolation acoustique dans les portes **3**
- Niveau de pression acoustique réduit jusqu'à 4,5 dB ; niveau de puissance acoustique jusqu'à 2 dB inférieur aux exigences de la norme 2000/14/CE

Capacité de refroidissement élevée

- Puissance constante et fiable grâce à un ventilateur **4** et un radiateur robustes et de grandes dimensions
- Radiateur à eau et radiateur d'huile offrant un rendement optimal, commandés par pompe et moteur à pistons axiaux, régulation thermostatique en fonction des besoins
- Refroidisseur d'air de suralimentation avec entraînement mécanique



Sécurité maximale

- Surfaces de travail antidérapantes
- Garde-corps périphérique* 1
- 2 caméras à droite et à l'arrière
- Marchepied avec garde-corps à côté de la porte coulissante de la cabine* 2



Une technique de refroidissement intelligente

- Equipement de série : ventilateur avec contre-rotation automatique, rapide et puissant pour une phase de refroidissement plus longue
- Radiateurs disposés côte à côte (side-by-side), accès aisé et système de refroidissement propre
- Économie de carburant grâce à un fonctionnement optimisé du ventilateur

Un système hydraulique performant

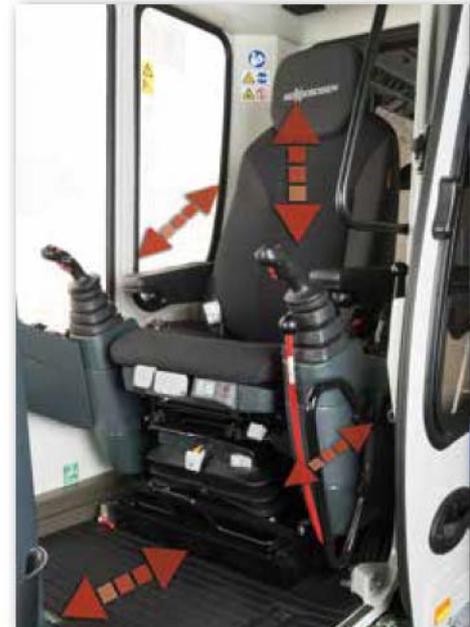
- Pompes largement dimensionnées, avec réserve de puissance
- Clapets et lignes hydrauliques surdimensionnés pour un rendement maximal
- Intervalles de vidange étendus à 4 000h de fonctionnement grâce à un premier remplissage avec de l'huile HVLPD en cas d'utilisation de SENNEBOGEN Hydro-Clean* 5

* en option

825E La série E. Le confort à l'état pur.

Cabine confortable Maxcab

- Siège confort à suspension pneumatique, avec siège chauffant
- Commandes ergonomiques par joystick
- Pare-brise relevable
- Porte coulissante, marchepied devant la cabine*
- Écran couleur pour visionner les images des caméras à droite et à l'arrière
- SENNEBOGEN OptiMode : différents modes permettant une optimisation des performances



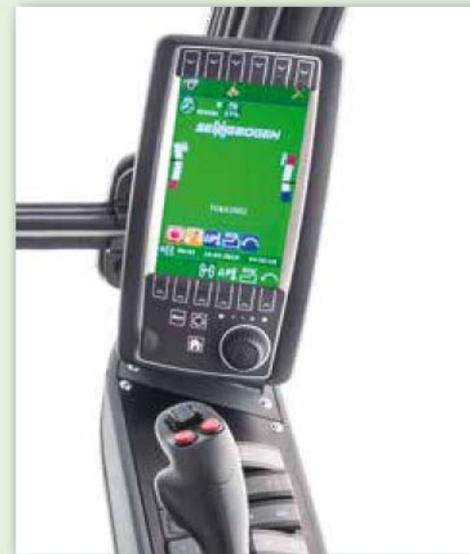
Marchepied avec garde-corps

- Sécurité lors de la montée et de la descente de la cabine
- Une porte coulissante facilite la montée et la descente en toute sécurité



Climatisation automatique

- Climat de travail toujours agréable grâce à 10 buses de ventilation réparties uniformément
- Commande aisée via la centralisation des commandes



SENCAN

- Menu clair
- Détermination des valeurs de fonctionnement sans instruments de mesure supplémentaires
- Recherche rapide des pannes grâce à des messages détaillés

825E Maintenance et entretien simplifiés



Maintenance optimisée

- Diagnostic des erreurs rapide et aisé grâce à un boîtier électrique explicite et des inscriptions claires
- Accès facile à tous les points de service de la machine
- Graissage centralisé automatique pour l'équipement et la trajectoire de la couronne d'orientation



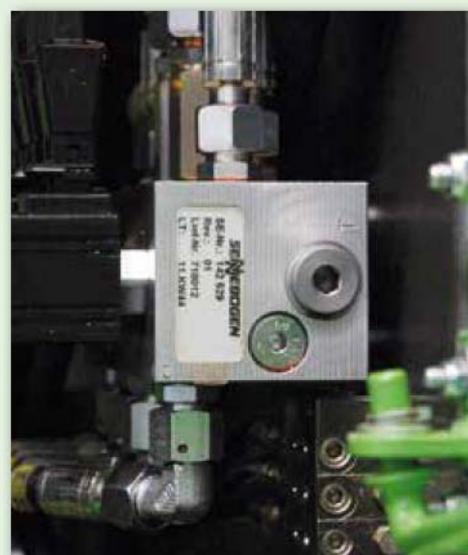
HydroClean*

- Protection parfaite des composants hydrauliques grâce au filtre ultrafin de 3 µm
- Huile hydraulique ultra pure, allongement de la durée d'utilisation



Points de mesure centralisés

- Points de mesure centralisés aisément accessibles
- Contrôle rapide de l'ensemble de l'installation hydraulique



Identification claire

- Identification de toutes les pièces par une référence unique
- Commande de pièces de rechange simple et sûre

* en option

825E Structure modulaire – nombreuses solutions

Équipements (autres sur demande)

-  Grappin à plusieurs griffes
-  Benne preneuse
-  Électro-aimant
-  Cisaille à ferraille
-  Ventouse



K12 K12 ULM K13

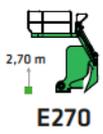
Cabines Unité d'élévation de cabine



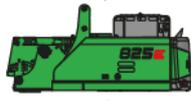
Maxcab



Maxcab Industry



E270



Entraînement hydraulique Diesel



Entraînement électrohydraulique

Options

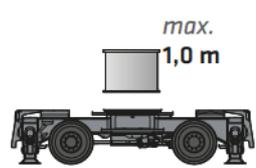


Enrouleur de câble moteur

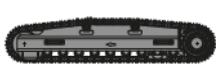


Transformateur

Variantes de châssis



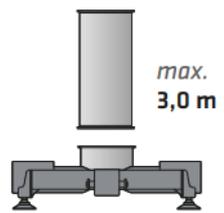
Sur pneus M
MP26



Châssis sur chenilles*
R35/240



Châssis sur chenilles à voie large*
R35/340



Châssis 4 stabilisateurs
ST20

8 * Pour plus d'informations sur notre châssis sur pneus, consulter le prospectus 825 M Série E séparé



Travail fiable

grâce à un équipement robuste et optimisé selon la méthode des éléments finis (FEM)

Porte coulissante

pour une montée et une descente confortables

Montée et descente sécurisées

à l'aide du marchepied avec garde-corps*

Vue d'ensemble parfaite

et hauteur de travail sécurisée grâce à une surélévation de cabine stable

Couvercle latéral robuste

à partir de tôle d'acier recyclable

Un meilleur éclairage

du champ de travail grâce à un projecteur à LED* ultra-performant

Capacité de charges élevées

même avec la portée maximale grâce à des vérins massifs

Montée et descente en toute sécurité

grâce à un garde-corps*, à des poignées et à des marches antidérapantes

Hauteur Stabilité statique

grâce au large système composé de quatre stabilisateurs

* en option

825E Caractéristiques techniques, équipement

TYPE DE MACHINE

Modèle (type) **825**

MOTEUR

Puissance **129 kW / 173 CV à 2 200 tr/min¹**

Modèle **Cummins QSB 6.7 (Tier IV final)**
Injection directe, turbocompressé, refroidissement de l'air de suralimentation, réduction des émissions, EcoMode, système de ralenti automatique, arrêt automatique

Refroidissement Refroidissement liquide

Filtre Diesel chauffant, avec séparateur d'eau

Filtre à air Filtre sec avec préséparateur cyclone, élimination automatique des poussières, élément de sécurité, témoin de colmatage

Réservoir à carburant **480 l**

Réservoir AdBlue **30 l**

Installation électrique **24 V**

Batteries **2 x 155 Ah**, interrupteur principal

Options

- Préchauffage du bloc moteur
- Pompe électrique de remplissage carburant
- Connexions pour démarrage batterie annexe

TOURELLE

Conception Châssis rigide constitué de deux plaques berceau pour une répartition optimale des efforts. Conception moderne.

Lubrification centralisée Graissage centralisé auto. pour équipement et trajectoire de la couronne d'orientation

Système électrique Circuits électriques centralisés, coupe-batterie

Système de refroidissement Système à 3 circuits avec performances de refroidissement élevées, entraînement du ventilateur à réglage thermostatique pour le refroidisseur d'huile et d'eau, révision du ventilateur pour nettoyage

Options

- Frein d'orientation à pédales
- Garde-corps le long de la superstructure
- Pack projecteurs LED
- Extincteur
- Peinture spéciale protection maritime, anticorrosion
- Préchauffage électrique du réservoir hydraulique
- Kit basses températures
- Génératrice à entraînement hydraulique 15 kW

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Load Sensing / Système hydraulique LUDV pour fonctions de travail et de translation

Type de pompe Pompe à pistons à débit variable avec et plateau oscillant, load sensing assurant un contrôle simultané ou indépendant des mouvements

Régulation des pompes Régulation de débit, commande électrique en fonction des besoins – les pompes n'acheminent que la quantité d'huile effectivement consommée, régulation de pression, régulation à limitation de charge

Débit **410 l/min**

Pression de service **jusqu'à 350 bars**

Filtration Filtration haute performance avec périodicité d'entretien plus longue

Réservoir hydraulique **310 l**

Commandes Commande hydraulique proportionnelle et précise des mouvements de travail, 2 servo-joy-sticks hydrauliques pour les fonctions de travail, fonctions supplémentaires via interrupteur et pédales

Sécurité Tous les circuits hydrauliques sont sécurisés par des soupapes de sûreté. Accumulateur hydraulique pour descente d'urgence des équipements avec le moteur à l'arrêt. Clapets de sécurité en cas de rupture d'un flexible sur les vérins de levage et sur le vérin de balancier.

Options

- Remplissage d'huile biodégradable
- ToolControl pour programmer jusqu'à 10 outils en pression/quantité
- Circuit hydraulique supplémentaire pour montage de cisaille
- Avertisseur de surcharge sonore et lumineux (déconnectable)
- C.E.C. (Contrôleur d'Etat de Charge)
- Système de filtration hydraulique ultrafine 3 µm SENNEBOGEN „HydroClean“

MÉCANISME DE ROTATION

Système de transmission Engrenage planétaire compact avec moteur hydraulique à pistons, avec valves de freinage intégrées.

Frein de stationnement Frein multi-disques, serrage par ressorts

Couronne d'orientation Couronne d'orientation sur billes, étanche

Vitesse de rotation 0 à 8 tr/min, réglable en continu

825E Caractéristiques techniques, équipement

CABINE MAX CAB

Type de cabine	Cabine à relevage hydraulique E270
Équipement de cabine	Porte coulissante, ergonomie excellente, climatisation automatique, chauffage de siège, siège confort à suspension pneumatique, filtre à air frais / air recyclé, raccords 12 V / 24 V, SENCON, commande de conduite via la pédale
Options	<ul style="list-style-type: none"> ■ Climatisation de siège active ■ Relevage rigide de la cabine 1 m ■ Chauffage auxiliaire avec minuterie ■ Filtre à charbon actif de cabine ■ Commande par joystick ■ Vitre de porte coulissante côté conducteur ■ Pare-brise blindé ■ Vitre de toit blindée ■ Verre de sécurité en polycarbonate sur les côtés ■ Plancher partiellement vitré ■ Pare-soleil pour fenêtre de toit et pare-brise ■ Plate-forme à côté de la cabine ■ Protection vitre de toit ■ Protection FOPS pour vitre de toit ■ Grille de protection du pare-brise ■ Radio avec haut-parleurs ■ Cabine industrielle agrandie avec pare-brise non divisé en verre blindé

ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL

Construction	Des décennies d'expérience et des simulations informatiques de pointe garantissent un haut niveau de stabilité et une longue durée de vie. Paliers largement dimensionnés, avec bagues étanches nécessitant peu de maintenance, usinés avec précision.
Vérins	Vérins hydrauliques avec éléments d'étanchéité et de guidage haut de gamme, limiteurs de fin de course, bagues étanches.
Options	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vannes 1/4 de tour hydraulique, fermeture/ouverture/rotation de l'outil. ■ Limiteurs de fin de course réglables ■ Système de connexion rapide multi-couplage

CHÂSSIS

Construction	Châssis sur chenilles très robuste, avec écartement du train fixe.
Mécanisme d'entraînement	Mécanisme de translation hydraulique
Frein de stationnement	Frein multi-disques, serrage par ressorts
Mécanisme de translation	Châssis sur chenilles de type R35D/240 avec mécanisme de roulement B60 et tuiles triple barrette 600 mm,
Vitesse	0 - 2 km/h , niveau I, 0 - 3,5 km/h , niveau II
Options	<ul style="list-style-type: none"> ■ Châssis sur chenilles à voie large R35/340 ■ Chenille sans entretien B60 avec tuiles triple barrette 700 mm ■ Châssis 4 stabilisateurs ST20

ENTRAÎNEMENT ÉLECTRIQUE eGREEN

En option	<ul style="list-style-type: none"> ■ Puissance : 110 kW / 400 volts / 50 Hz Puissance raccordée totale 240 kVA, fusible côté machine 250 A à 400 V (ou 315 V avec système magnétique), démarrage du moteur par couplage étoile-triangle ■ Avantages : coûts d'exploitation minimes, travail silencieux et quasiment sans vibrations, durée de vie prolongée des composants hydrauliques ■ Fût de 0,5 m, 1,0 m, 1,5 m, 3,0 m
-----------	---

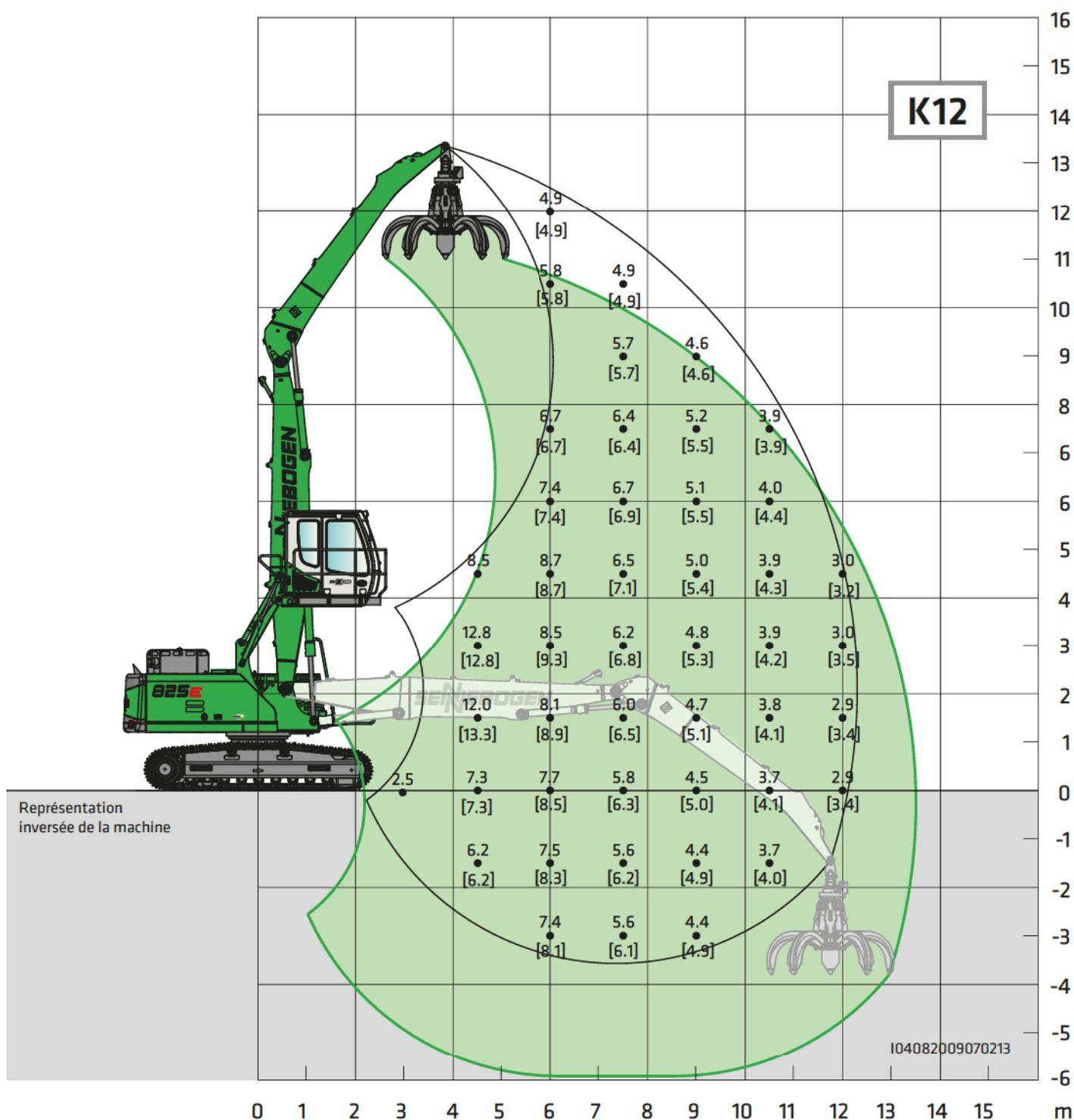
POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

Poids	825 R avec châssis de type R35/240 et équipement de chargement compact K12 et grappin à plusieurs griffes 600 l env. 32 800 kg
-------	--



Remarque	Le poids en ordre de marche varie en fonction des versions et des équipements.
----------	--

825E Tableau des charges



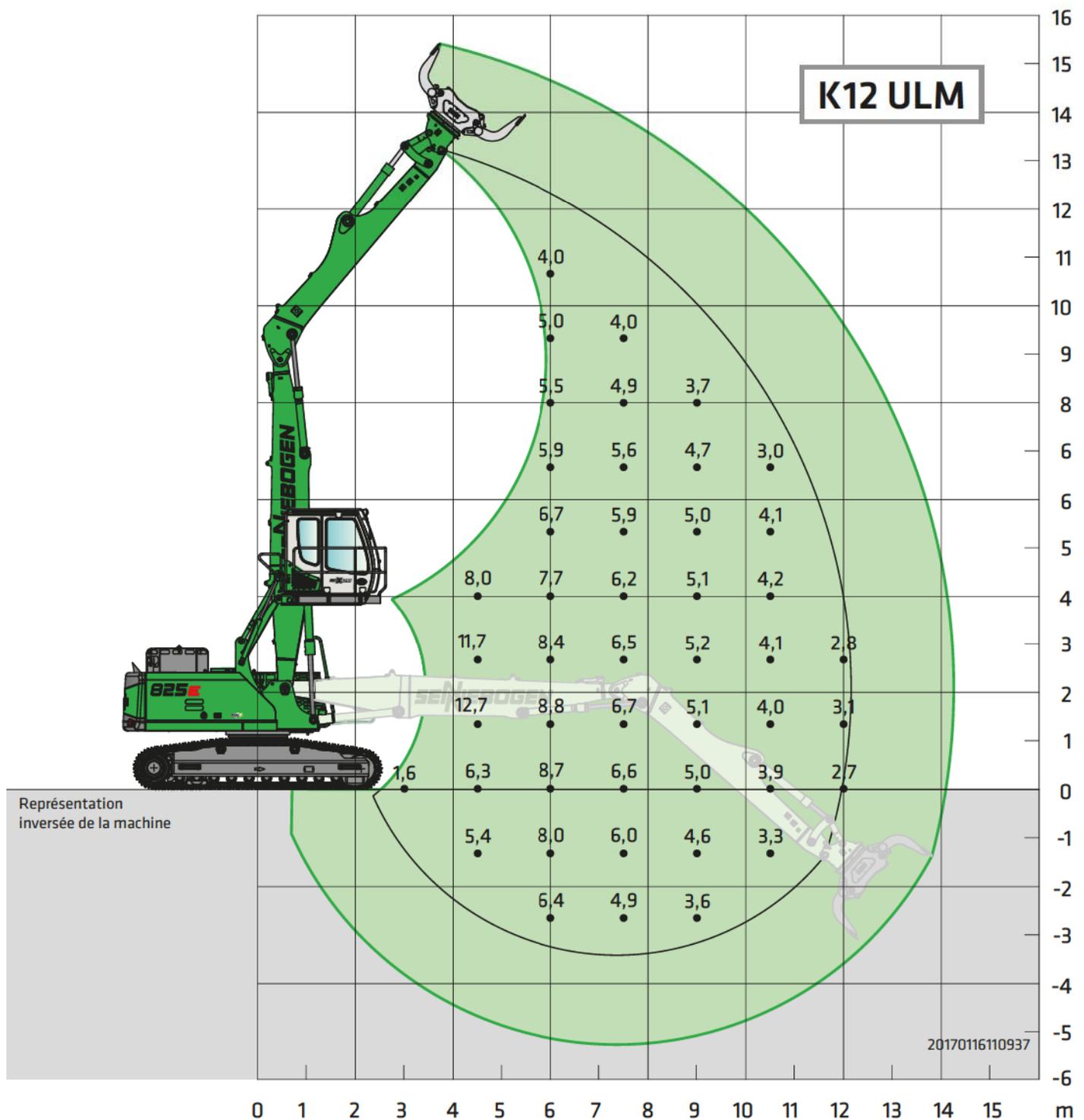
Châssis R35/240

Flèche 6,8 m
Balancier 5,6 m

Cabine Maxcab E270,
à relevage hydraulique

Toutes les valeurs sont indiquées en tonnes (t) et comprennent 75 % de la charge de basculement statique ou 87 % de la force de levage hydraulique conformément à la norme ISO 10567. Elles sont applicables sur un sol plan et résistant pour un pivotement à 360° avec un écartement maximal des roues. Les valeurs entre parenthèses [] sont valables longitudinalement par rapport au châssis. Les instruments de travail tels que le grappin à plusieurs griffes, l'aimant, etc. font partie de la charge. Conformément à la norme européenne harmonisée EN 474-5, les pelles hydrauliques en mode de fonctionnement levage doivent être équipées de protections contre la rupture de tuyau sur les vérins de levage et d'un dispositif d'avertissement en cas de surcharge.

825E Tableau des charges



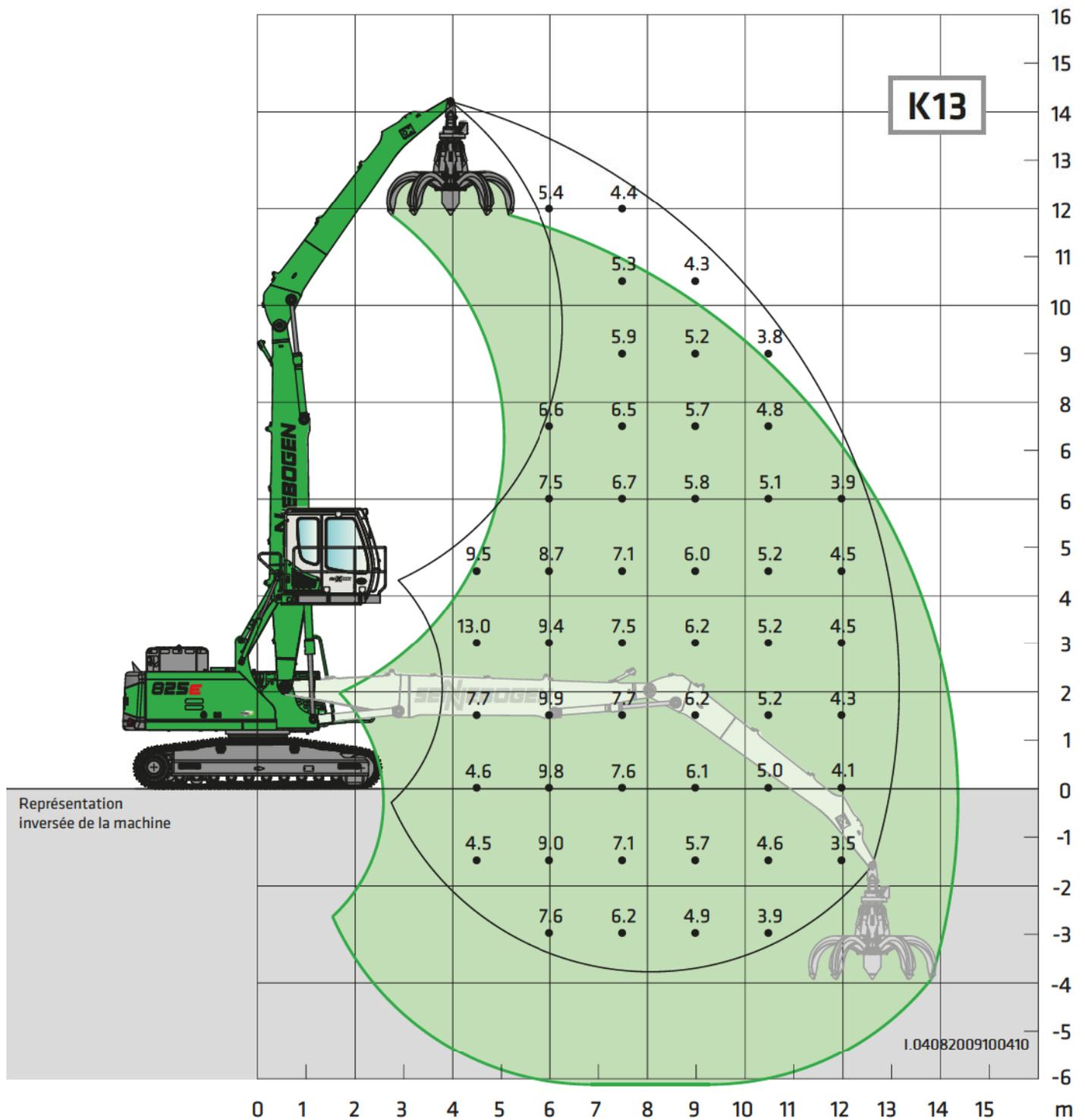
Châssis R35/340

Flèche 6,8 m
Balancier 5,5 m

Cabine Maxcab E270,
à relevage hydraulique

Toutes les valeurs sont indiquées en tonnes (t) et comprennent 75 % de la charge de basculement statique ou 87 % de la force de levage hydraulique conformément à la norme ISO 10567. Elles sont applicables sur un sol plan et résistant pour un pivotement à 360° avec un écartement maximal des roues. Les valeurs entre parenthèses [] sont valables longitudinalement par rapport au châssis. Les instruments de travail tels que le grappin à plusieurs griffes, l'aimant, etc. font partie de la charge. Conformément à la norme européenne harmonisée EN 474-5, les pelles hydrauliques en mode de fonctionnement levage doivent être équipées de protections contre la rupture de tuyau sur les vérins de levage et d'un dispositif d'avertissement en cas de surcharge.

825E Tableau des charges



Châssis R35/340

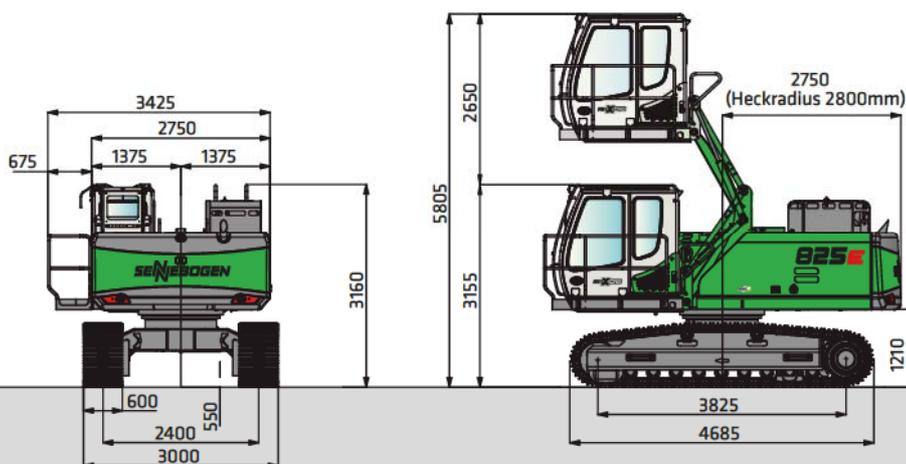
Flèche 7,5 m
Balancier 5,8 m

Cabine Maxcab E270,
à relevage hydraulique

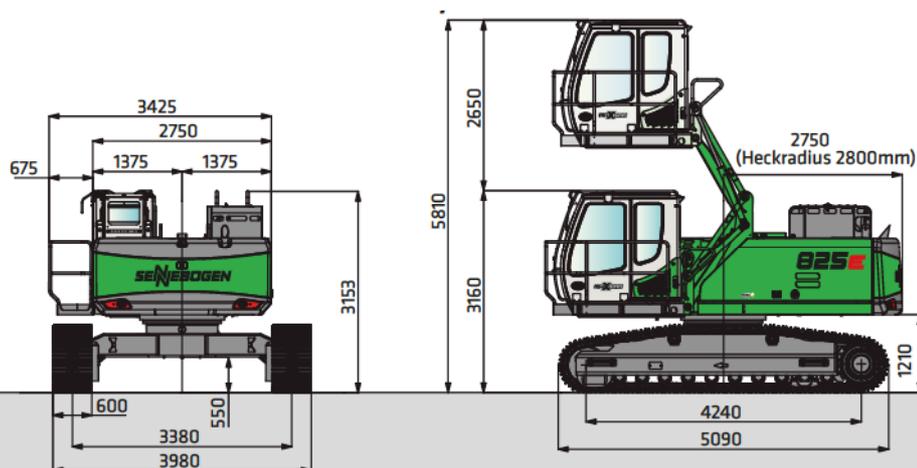
Toutes les valeurs sont indiquées en tonnes (t) et comprennent 75 % de la charge de basculement statique ou 87 % de la force de levage hydraulique conformément à la norme ISO 10567. Elles sont applicables sur un sol plan et résistant pour un pivotement à 360° avec un écartement maximal des roues. Les valeurs entre parenthèses [] sont valables longitudinalement par rapport au châssis. Les instruments de travail tels que le grappin à plusieurs griffes, l'aimant, etc. font partie de la charge. Conformément à la norme européenne harmonisée EN 474-5, les pelles hydrauliques en mode de fonctionnement levage doivent être équipées de protections contre la rupture de tuyau sur les vérins de levage et d'un dispositif d'avertissement en cas de surcharge.

825E Dimensions de transport

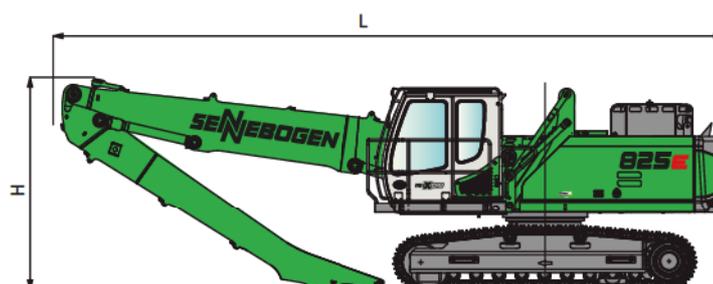
Largeur de transport 3 000 mm



825 R avec châssis type R35D/240 (de série) et cabine relevable hydrauliquement de type E270



825 R avec châssis type R35D/340 (option) et cabine relevable hydrauliquement de type E270



825 R avec châssis type R35/240 et R35/340 (option)

	Flèche	Balancier	Longueur de transport (L)	Hauteur de transport (H)
K12	6,8 m	5,6 m	10,35 m	3,30 m
K13	7,5 m	5,8 m	11,45 m	3,50 m
K12 ULM (mécanisme avec vérin de cavage)	6,8 m	5,5 m	10,40 m	3,40 m

825E Préconisation des outils

Grappin à plusieurs griffes SGM
(4 griffes)



Conception/Capacités	Capacité en litre	Poids ¹		Capacité de charge maximale
		Type de grappin		
		demi-coeur (HO)	fermé (G)	
SGM	l	kg	kg	t
400.30-4	400	1240	1350	8,0
600.30-4	600	1280	1410	
800.30-4	800	1320	1510	
400.40-4	400	1570	1720	
600.40-4	600	1600	1790	
800.40-4	800	1685	1930	
1000.40-4	1000	1755	2085	
1250.40-4	1250	1850	2200	

Grappin à plusieurs griffes SGM
(5 griffes)



Conception/Capacités	Capacité en litre	Poids ¹		Capacité de charge maximale
		type de grappin ²		
		demi-coeur (HO)	fermé (G)	
SGM	l	kg	kg	t
400.30	400	1400	1475	8,0
600.30	600	1430	1550	
800.30	800	1460	1600	
400.40	400	1820	1920	
600.40	600	1910	2035	
800.40	800	1960	2140	
1000.40	1000	2040	2290	
1250.40	1250	2180	2415	
1400.40	1400	2250	2500	

Benne preneuse SGZ



Conception/Capacités	Capacité en litre	Poids ¹	Capacité de charge maximale
SGZ	l	kg	t
1000.40	1000	1270	4,0
1200.40	1200	1360	
1400.40	1400	1420	
1600.40	1600	1530	

électro-aimant



Série / Modèle	Puissance	Poids brut	Force de levage	Capacité de charge en kg
WOKO	kW	kg	kN	Brame (coefficient de sécurité 2)
S-RSL 13	10,5	1300	260	1300
S-RSL 15	12,2	1950	360	1800
S-RLB 12,5	8,8	1310	280	14000
S-RLB 13,5	10,0	1700	300	15000
Génératrice à entraînement hydraulique recommandée : 15 kW / 20 kW				

*) Sur demande

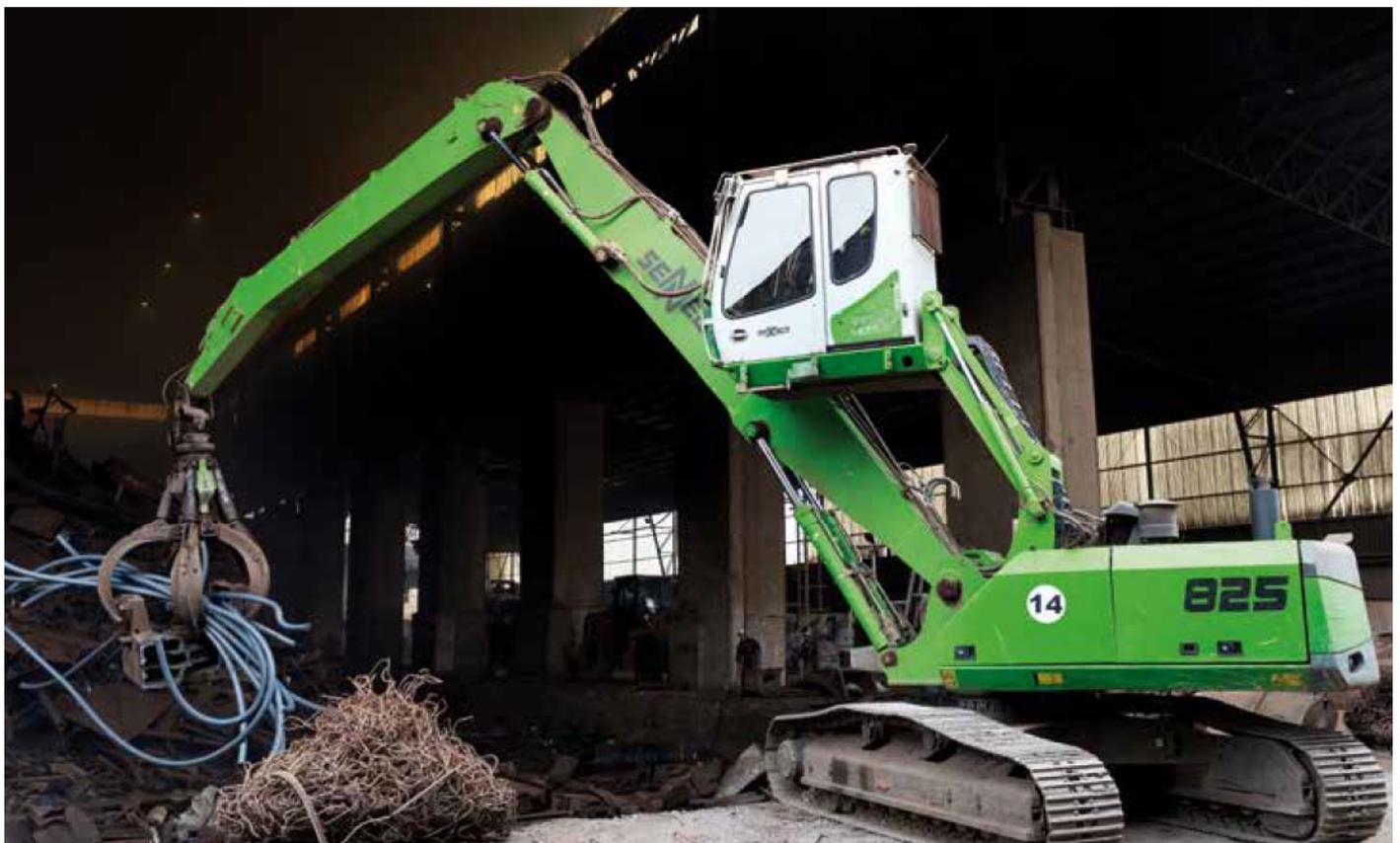
1) Indications de poids sans suspension de d'outil, goujons, gainage

2) Grappin demi-coeur : griffes de 400 mm de large. A partir de 1250l, griffes de 500 mm de large.

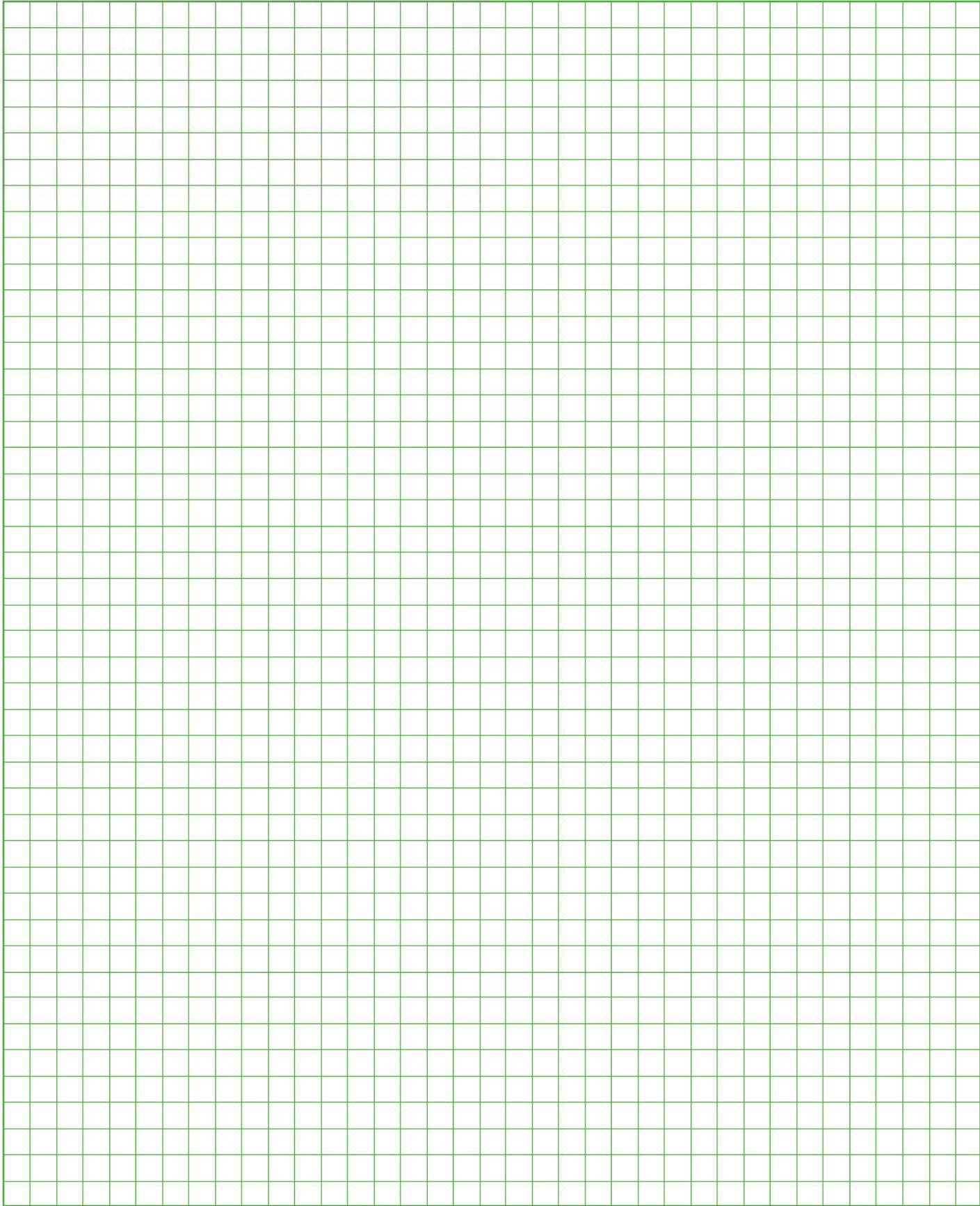
825E



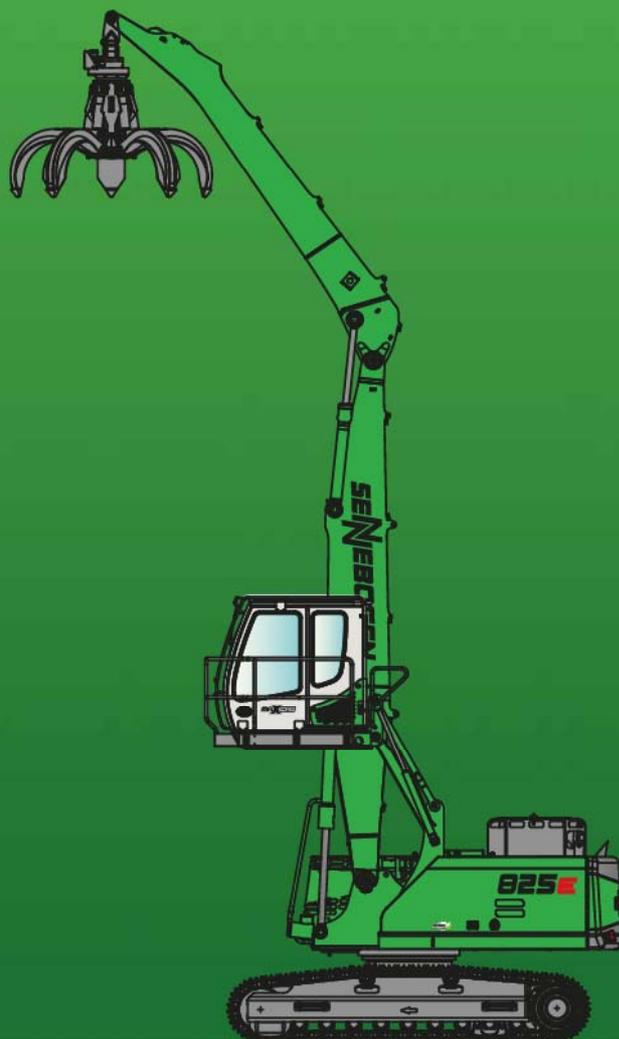
825E



825E Notes



825E



Ce catalogue décrit les modèles de machines, le contenu des équipements des différents modèles et les possibilités de configuration (équipement de série et équipement spécial) des machines livrées par SENNEBOGEN Maschinenfabrik GmbH. Les illustrations de la machine peuvent contenir des options. En fonction du pays dans lequel les machines sont livrées, des divergences d'équipements peuvent être possibles, en particulier en terme d'équipements de série et d'équipements spéciaux.

Toutes les désignations de produits utilisées peuvent être des marques de SENNEBOGEN Maschinenfabrik GmbH ou d'autres entreprises sous-traitantes, dont l'utilisation par des tiers à leurs propres fins peut violer les droits du propriétaire.

Veuillez vous informer auprès de votre distributeur local SENNEBOGEN sur les variantes d'équipement proposées. Les caractéristiques souhaitées ont un caractère obligatoire uniquement lorsqu'elles ont été expressément convenues par la conclusion d'un contrat. Sous réserve de possibilités de livraison et de modifications techniques. Toutes les indications sont sans garantie. Sous réserve de modifications d'équipement et de développement.

© SENNEBOGEN Maschinenfabrik GmbH, Straubing/Allemagne. Impression, même partielle, uniquement avec l'autorisation écrite de SENNEBOGEN Maschinenfabrik GmbH, Straubing / Allemagne.

SENNEBOGEN

SENNEBOGEN
Maschinenfabrik GmbH
Sennebogenstraße 10
94315 Straubing, Germany

Tél. +49 9421 540-144/146
Fax +49 9421 43 882
marketing@sennebogen.de

Ref. / Item No. 259086
825R-E-031715

GO FOR GREEN

 www.sennebogen.com